

## KJE NYELVVIZSGAKÖZPONT



## KÉTNYELVŰ ANGOL KÖZÉPFOKÚ ÍRÁSBELI MINTAFELADATSOR

A vizsga részei:	Maximális pontszám	Megoldáshoz rendelkezésre álló idő	Szótárhasználat
Nyelvtan és szókincs 1	12 pont	80 perc	nem engedélyezett
Nyelvtan és szókincs 2	12 pont		
Írott szöveg értése 1	24 pont		
Írott szöveg értése 2	12 pont		
Íráskészség 1	20 pont	100 perc	engedélyezett
Íráskészség 2	20 pont		
<b>Összesen:</b>	<b>100 pont</b>	<b>180 perc</b>	--

### 1. Nyelvtan és szókincs 1

Az alábbi szövegben 15 kihagyott helyet talál. Olvassa el a szöveget és egészítse ki a kihagyásokat a szöveg után található négy-négy lehetséges megoldás közül az egyetlen helyessel. A legelső kihagyásnál a megoldást példaként feltüntettük. Megoldásait a **Válaszlap 1**-en jelölje X-szel.

#### Modern Women

What does it mean to be **(0)**\_\_\_ **(B)**\_\_\_ successful woman? Half a century ago, most people **(1)**\_\_\_ you a simple answer: get married at the age of 20 and have three or four children. **(2)**\_\_\_ women in 1950 stayed at home and **(3)**\_\_\_ their children, depending on their husbands to support the family. Higher education was a man's privilege. Three times **(4)**\_\_\_ many men as women studied at universities.

These days, with better chances of education women have far more options. They can get married, live with a partner, or **(5)**\_\_\_ single. Women are now told that they can do and be anything they want. Once they could only have such **(6)**\_\_\_ as secretaries, nurses or teachers. Now women in Western countries earn 57 per cent of all university diplomas and **(7)**\_\_\_ to become lawyers, astronauts and architects.

As the following example illustrates, the idea of a successful woman **(8)**\_\_\_ a lot since 1900. Women's fight to change their situation started in the 19th century, but most Western women **(9)**\_\_\_ the right to vote only in the 20th century. Now, at the beginning of the 21st century, it is common to see women working in top jobs **(10)**\_\_\_ were formerly only for men. There are also women who are **(11)**\_\_\_ perfectly pleased to be stay-at-home mothers without a professional career. Penny Bond is a successful South African woman who chose *not* to be a stay-at-home mum. Here's her story:

"I had expected to study, work for a few years, then get married, give up work, be a good housewife and mother, and stay married for life. That was my **(12)**\_\_\_ life, but mine never happened that way. Fortunately, my parents wanted me to have a career. They **(13)**\_\_\_ me to study and work in a largely male field: design. This was the old South Africa, where women were considered second-class citizens."

"I struggled in the design studios where I was employed as the "lowest of the low". But being treated this way gave me the strength to set up a design studio of **(14)**\_\_\_. I struggled there too, because I had to persuade people to trust me. I often thought I wasn't as good as male designers – but I held on, and after the political changes women's situation **(15)**\_\_\_. My life, my career and my business became really successful."

(answers.yahoo.com)

0.	A. --	B. a	C. some	D. any
1.	A. would give	B. would have given	C. have given	D. had given
2.	A. Most	B. Most of	C. The most of	D. More
3.	A. brought up	B. raised up	C. lifted up	D. grew up
4.	A. so	B. more	C. ---	D. as
5.	A. left	B. continue	C. remain	D. survive
6.	A. professions	B. works	C. exercises	D. activities
7.	A. get up	B. get off	C. go on	D. go off
8.	A. changed	B. was changing	C. has changed	D. had changed
9.	A. were given	B. have been given	C. have given	D. gave
10.	A. what	B. that	C. whose	D. -
11.	A. anyway	B. either	C. although	D. still
12.	A. parent's	B. parents	C. parents's	D. parents'
13.	A. agreed	B. persuaded	C. obeyed	D. said
14.	A. mine own	B. my own	C. myself	D. me
15.	A. grew	B. spread	C. waited	D. improved

## 2. Nyelvtan és szókincs 2

Az alábbi szövegben 15 kihagyott helyet talál. Olvassa el a szöveget és egészítse ki a kihagyásokat a szöveg után található kifejezések listájából, amelyek alapján változtatni nem lehet. A 20 lehetséges megoldásból csak 15-öt lehet felhasználni. (Öt kifejezés tehát nem kerül felhasználásra.) Egy kifejezés csak egyetlen helyre írható. A **Válaszlap 1**-en található táblázatba írja az Ön által helyesnek vélt kifejezés betűjelét. A legelső kihagyásnál a megoldást példaként feltüntettük. A feladat megoldásához szótárt nem használhat.

### 'Dracula's Castle' Up for Sale

An heir<sup>1</sup> of Romania's former royal family put "Dracula's Castle" in Transylvania up for **(0)**\_\_\_\_\_ **(sale)** on Monday, **(1)**\_\_\_\_\_ to find a buyer who will respect "the place and its history," a U.S.-based investment company said.

The Bran Castle, standing on a cliff near Brasov in the mountains of central Romania, is a top tourist attraction. It is famous for **(2)**\_\_\_\_\_ connection to Prince Vlad the Impaler, the lord **(3)**\_\_\_\_\_ cruelty made Bram Stoker write his 1897 novel, "Dracula." Vlad, who got his nickname because of the **(4)**\_\_\_\_\_ he tortured his enemies, spent one night in the 1400s at the castle.

<sup>1</sup> örökös

Bran Castle had been (5)\_\_\_\_\_ as a fortress to protect against the invading Ottoman Turks. The royal family moved into the castle in the 1920s, and lived there (6)\_\_\_\_\_ the communist regime took it from Princess Ileana in 1948. The castle was restored in the late 1980s. Following the end of communism in Romania, it became popular as a tourist attraction (7)\_\_\_\_\_ as "Dracula's Castle." In May 2006, the castle was returned to Princess Ileana's son, Archduke<sup>2</sup> Dominic Habsburg.

Dominic Habsburg, a 69-year-old New York architect, promised that he would keep it open as a museum until 2009 and offered to sell the castle last year to the local government for \$80 million, but the offer was not (8)\_\_\_\_\_. On Monday, he put the castle up for sale to the right buyer, said Michael Gardner, chief executive of *Baytree Capital*, the company that represents the Archduke. "The Habsburgs are not in the business of (9)\_\_\_\_\_ a museum," he added.

There (10)\_\_\_\_\_ no news about the actual price. Gardner believes that the castle will sell at a price higher than \$135 million. It is also important for Habsburg to sell it (11)\_\_\_\_\_ to a buyer "who can treat it and its history with appropriate respect." Gardner said.

(12)\_\_\_\_\_ to the contract, the government is to pay some money to Dominic Habsburg to run the castle as a museum. Until 2009, (13)\_\_\_\_\_, Habsburg will have full control of the building. The government has priority as a buyer if it can match the best offer for the castle.

In (14)\_\_\_\_\_ years, the castle has attracted filmmakers looking for a dramatic background for films about Dracula and other horror movies. Complete with bats flying around its dark walls after sunset, it is ideal for this (15)\_\_\_\_\_. "Some 450,000 people visit the castle every year," Gardner said.

(www.usatoday30.usatoday.com)

A. accepted	E. called	I. is	M. only	<del>Q. sale</del>
B. according	F. construct	J. its	N. purpose	R. since
C. are	G. hoping	K. known	O. reason	S. whose
D. built	H. however	L. managing	P. recent	T. until
				U. way

### 3. Írott szöveg értése 1

A következő feladatban két szöveget talál. Olvassa el az első szöveget, majd ennek alapján értelemszerűen egészítse ki az első szöveg rövid összefoglalását (a második szöveget), amelyből néhány információt kihagytunk. Minden zárójelbe tett szám után **annyi szót kell beírni, ahány vonalat** az adott helyen talál. A rövid összefoglalást ki lehet egészíteni az első szövegben szereplő, illetve abban nem szereplő, de értelemszerűen odailleső szavakkal is. Összevont alakok (pl. isn't; don't) két szónak számítanak. Megoldásait a **Válaszlap 1**-re írja. A feladat megoldásához szótárt nem használhat.

<sup>2</sup> főherceg

**Első szöveg:**

**Homes and Holidays**

“The palace?” my mother asked with excitement. “We're going to stay at the palace?” “I suppose so,” I replied. In booking my annual holiday in India this year, I had decided on a change from the usual round of visits to friends and relatives. My mother, my sons and I would instead play tourist in our native Kerala — and check into the classy resorts that have recently appeared around the state. I wondered how the place I knew as a kid had become India's No. 1 tourist destination.

My parents were born in villages around Kerala. They moved away as teenagers, which meant they kept having to go back to visit. So when my sisters and I were growing up, whether in Bombay or abroad, we always knew where we'd spend our annual family holidays — not in some exotic locale like London or the Caribbean but back ‘home’ in rural Kerala. There we'd complain about the sadness of village life, the lack of other youngsters, the annoying mosquitoes. “This annual migration,” I told my father when I was 13, “is for the birds.”

Yet as adults we did the same. My sisters and I each winter round up our American-reared children, fly over the ocean, and head for Kerala, rather self-consciously “renewing our roots” and teaching the new generation some sense of belonging. This time, however, as we visited our 200-year-old ancestral home in a seemingly timeless village, it was Kerala itself that had changed. Tourism promoters have lately realized the region's exceptional beauty - lush green fields, mild winters, golden beaches. Since then travelers have come flocking.

I worked out our itinerary: five top-class resorts in 15 days. My mother couldn't believe it when I told her. “The palace!” “What's the big deal?” I asked. “Tourists in that area have been staying in converted palaces for decades. It's the one thing palaces are good for in our democratic age - serving as hotels.” “You don't understand,” Mother replied. “This is Kovilakom Palace in Kollengode.”

Then I realized. Kollengode, a tiny town miles from any place, was where she was born. “When I was a little girl, I used to walk along the outer walls of the palace every day on my way to school,” she said. “It looked so huge, so forbidding. It was unimaginable that I could even step into it, or stay there. Visitors were not allowed inside. And now we're going to stay there?” “Four nights,” I said. And so it happened. A few weeks ago my mother woke up in a royal bedroom and had her breakfast there. Just down the road, our ancestral village could be seen, as farmers plowed the fields as their ancestors had done for centuries. I smiled at my mother when she returned from an hour-long massage, which was meant to ease her backache. “Welcome home,” I said.

([www.budapestsun.com](http://www.budapestsun.com))

**Második szöveg, rövid összefoglalás:**

Normally, the writer, who lives in **(1)** \_\_\_\_\_ now, and his family visit their **(2)** \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ as a holiday. This year, however, they were planning to visit **(3)** \_\_\_\_\_ places in about two weeks. One of the places they wanted to visit was **(4)** \_\_\_\_\_, where the

writer and her sisters used to spend their holidays in their childhood. This place has (5) \_\_\_\_\_ a lot, tourists visit it in large (6) \_\_\_\_\_ every year. The writer's mother was very excited about the trip because they were going to stay in a town which was her (7) \_\_\_\_\_. In this town, their accommodation, a hotel, used to be a (8) \_\_\_\_\_.

#### 4. Írott szöveg értése 2

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget. A szöveg után hat befejezetlen állítást talál három-három lehetséges befejezéssel, amelyek közül az egyetlen helyeset kell kiválasztania. Megoldásait jelölje X-szel a **Válaszlap 1-en** található táblázatban. A feladat megoldásához szótárt nem használhat.

#### A New Campaign by White Cross

The *White Cross Animal Protection Society*, Hungary's oldest animal protection organization, has just published a new educational workbook for students aged 6 - 10. The workbook, called *The Book for Children Who Love Animals*, was written by volunteer Kristin Faurest, and illustrated by graphic artist Eric Rainsberry. It is part of an educational program that the *White Cross* offers to schools in which a staff member from the *White Cross* gives an interactive presentation about responsible pet care and animal protection.

Students are allowed to keep the booklet and complete its activities in class or as homework. The *White Cross*, which saves and finds new homes for several hundred abandoned and badly treated cats and dogs each year, believes that education is the most powerful tool for preventing cruelty to animals and helping children to understand the joy and responsibility of having a pet. Furthermore, developing a sense of care and responsibility towards animals goes far beyond helping only animals: many studies have shown that most violent criminals began by hurting animals, and a badly treated pet in a household is often a sign that other domestic violence is happening, too.

The aims of this book and the presentation/ educational program that it accompanies are simple and important:

- to teach children the elements of responsible pet care
- to tell the children about the stray-animal problem and how they can help
- to create a sense of responsibility in children towards stray or badly treated animals in their community
- to teach children the basics of the animal protection law and the importance of noticing and reporting cruelty to animals in their community

*White Cross* staff are available to make presentations to students in both English and Hungarian starting right after the Christmas break. The booklet can be downloaded directly from the organization's website at [www.feherkeresztliga.hu](http://www.feherkeresztliga.hu). It can also be ordered by post from Kristin

Faurest at faurest.kristin@chello.hu. Schools interested in hosting a presentation held by the *White Cross* can also contact Miss Faurest by email or on 06/20 958-2545. There is no charge for the booklet or the presentations.

Our magazine has been a media sponsor to the White Cross for several years free-of-charge in the hope of finding new owners for abandoned animals and helping to prevent cruelty to animals.

*(The Budapest Sun)*

1. *The White Cross Animal Protection Society ...*
  - a) is the only society that protects animals in Hungary.
  - b) wants to educate primary school children.
  - c) publishes its workbook only through the Internet.
2. *The White Cross ...*
  - a) is supported by the Budapest Sun.
  - b) employs professional teachers for its presentations.
  - c) spends a lot on advertisements in the Budapest Sun.
3. *The workbook ...*
  - a) doesn't contain photographs.
  - b) includes information on how to prevent animals from being harmed.
  - c) must be returned to the White Cross to complete some activities in it.
4. *According to the text, ...*
  - a) many violent criminals have done harm to an animal some time in their life.
  - b) there is no evidence of connection between treating pets badly and violence that takes place in the home.
  - c) dealing with pets could be a therapy to educate violent criminals.
5. *The educational program ...*
  - a) has been created by primary school teachers.
  - b) includes a presentation session.
  - c) is a bit expensive for Hungarian schools.
6. *Kristin Faurest ...*
  - a) was paid a lot to write the booklet.
  - b) does not deal with presentations.
  - c) can provide anyone with a booklet.

### 5. Íráskészség 1 – Olvasói levél

Írjon egy 140-160 szavas **olvasói levelet** a feladatszabásban feltüntetett médium főszerkesztőjének. A megadott mindhárom irányító szempontot foglalja bele levelébe. Írjon mindegyik irányító szemponthoz 2-3 gondolatot. A feladat megoldásához nyomtatott szótár használható. **Kérjük, a megadott szószámot ne lépje túl!**

You have read the following in a magazine:

“75% of British college students who were asked about their attitude to the internet said that they would rather have internet access than a car. One third of them now consider the internet to be as important as air, water, food and housing.”

*The Daily Telegraph*

Write about

- what young Hungarians use the internet for
  - the advantages of using the internet for young people
  - the dangers of using the internet for young people
- 

### 5. Íráskészség 2 – Baráti e-mail

Írjon egy 120-140 szavas **informális e-mailt** angol barátjának. A feladatban megadott mindhárom irányító szempontot foglalja bele e-mailjébe. Írjon mindegyik irányító szemponthoz 2-3 gondolatot. A feladat megoldásához nyomtatott szótár használható. **Kérjük, a megadott szószámot ne lépje túl!**

You have reserved a wellness weekend in a Hungarian town and you would like your English friend to go with you.

Write about

- why you have decided to spend a weekend in a wellness hotel
- which town you have chosen and why
- the facilities of the wellness hotel you have chosen to stay at



MEGOLDÓKULCS:

1. Nyelvtan és szókincs 1 (Modern Women)

	A	B	C	D
0		X		
1		X		
2	X			
3	X			
4				X
5			X	
6	X			
7			X	

	A	B	C	D
8			X	
9	X			
10		X		
11				X
12				X
13		X		
14		X		
15				X

2. Nyelvtan és szókincs 2 ('Dracula's Castle' Up for Sale)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Q	G	J	S	U	D	T	K	A	L	I	M	B	H	P	N

3. Írott szöveg értése 1 (Homes and Holidays)

- America
- friends **and** relatives
- five
- Kerala / Kollengode
- changed
- number(s)
- home / birthplace / hometown
- palace

4. Írott szöveg értése 2 (A New Campaign by White Cross)

	A	B	C
1		X	
2	X		
3		X	
4	X		
5		X	
6			X